

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 30 (1940)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** Berner Wochenchronik

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Berner Wochenchronik

## Bernerland

13. Februar. Die Sekundarschule Köniz veranstaltet auch dieses Jahr **Schulbesuchstage** für Eltern, anstelle der früheren Schuleramen.
- Das **Kriegsernährungsamt** teilt dem Kanton Bern zum **Mehranbau** zu: 30 Wagen Weiskabis, 10 Wagen Kottabis, 10 Wagen Wirz, 15 Wagen Speiserübli, 30 Wagen Zwiebeln.
  - Der in **Gampelen** verstorbene alt Großrat **Fritz Gyger** vermacht der Kirchengemeinde und der Schulgemeinde Gampelen, dem Krankenhaus des Amtes Erlach, dem Mädchenverpflegungsheim Brüttelen und der Anstalt für Epileptische Tschugg je Fr. 1000.
14. In **Randersteg** wird im neuen Posthaus eine **automatische Telefonzentrale** in Betrieb genommen.
- In **Ziegelried** bei Schüpfen wird ein 74jähriger Landwirt durch ein umstürzendes Pferdefuhrwerk **zutode gedrückt**.
  - Zum **Präsidenten der Berner Kantonalbank** wird **Prof. Dr. Richard König** ernannt.
  - **Großhöchstetten** meldet den **ersten Starenbesuch**.
  - An der **Universität**, philosophische Fakultät I, wird Oberstleutnant **E. Schumacher** ein Lehrauftrag für das Gebiet der **Militärwissenschaft** erteilt.
  - Der Gemeinderat in **Brienz** beauftragt die Kriegsfürsorgekommission, bedürftigen Bürgern pachtweise **Kartoffel- und Gemüseland** zur Verfügung zu stellen.
  - Auf der Bütschegg bei **Adelboden** wird im Chalet einer **Auslandsfamilie eingebrochen**. Dem Einbrecher fallen die **Kriegsvorräte**, sowie **Silber und Wäsche** in die Hände.
  - Am **Südbach** des **Harder** bei **Interlaken** lösen sich **gewaltige Felsblöcke** und durchschlagen Dächer und Wände von Gebäuden.
  - Ein in **Erlenbach** anfähiger Herr schenkt dem Zürcher Zoo **drei Alpendohlen** aus dem **Simmental**.
  - Im **Ried** bei **Lanzenhäusern** **brennt** ein Bauernhaus ab, wobei drei **Kälber** und **Geflügel** in den **Flammen** bleiben.
  - Der Staat Bern nimmt den **Ausbau der Simmentalstraße** vor: Vom **Weissenbächli-Bäuertweidli** in den Gemeinden **Oberwil, Bolligen** und **Zweifimmen**; **Neubau** der **Brücken** über die **Simme** in **Laubegg** und **Garstatt**; ferner der **Zweifimmen-Saanenstraße** in der Gemeinde **Zweifimmen**.
  - In **Saanen** verzeichnet das **Zivilstandsamt** im Monat **Januar** **elf Todesfälle** und **zwei Geburten**.
16. Der **Regierungsrat** genehmigt ein **Reglement** über die **Ausgleichskasse** für das **Personal** der **kantonalen Verwaltung** und der **Staatsanstalten**.
- Der **Verband für Naturalverpflegung** des **Amtes Burgdorf** meldet einen **erheblichen Rückgang** der **Zahl** der **Wanderer** als **Folge** der **Mobilmachung**.
  - In **Zollikofen** wird in die **Güterexpedition** ein **Einbruch** vollzogen.
  - In **Helgisried** muß die **Schule** wegen mehrerer **Scharlachfällen** **geschlossen** werden.
  - Eines der vier **Motorische**, die während der **Landi** ihren **Dienst** versehen, wird für den **Thunersee** **angekauft**.

- Die **Arbeitslosigkeit** ist im **Kanton Bern** gegenüber dem **Vorjahr** um **60 Prozent** **zurückgegangen**.
  - Die **Wasserverforgung** in den **Freiberger** ist in der **Hauptfache** **beendigt**, **sodas** viele **Gemeinden** bereits **Wasser** **abgeben** können.
17. † **Pfarrer Alfred Barraud** in **Niederbipp**, im **Alter** von **53 Jahren**.
- Auf der sogenannten **Matte** am **Längenberg** geraten vier **Skifahrer** in eine **Lawine**, wobei die **26jährige Dora Egger** aus **Bolligen** den **Tod** findet.
  - An der **Kirche** in **Lauterbrunnen** wird zum **Andenken** an den **verstorbenen** ehemaligen **Kommandanten** der **alten III. Division**, **Fritz Gertsch**, eine **Bronzetafel** **angebracht**.

## Stadt Bern

12. Februar. In der **Schweizerischen Landesbibliothek** wird eine **Ausstellung** „Die Schweiz vor hundert Jahren“ **eröffnet**.
14. Am **Berner Münster** werden eine **Reihe** von **Sicherungsarbeiten** zum **Schutze** der **künstlerischen Werte** des **Baues** **durchgeführt**.
15. Im **Monat** **Dezember** sind in **Bern** **88 Geburten** gegen **129 Todesfälle** gemeldet. **Schon** seit **längerer** **Zeit** kann von **keinem** **Geburtenüberschuß** gemeldet werden.
- **Bern** zählt auf **Ende** des **abgelaufenen** **Jahres** eine **Wohnbevölkerung** von **124,115 Personen**. Der **Zuwachs** im **Laufe** des **Jahres** beträgt **2139 Personen**.
  - Die **Täterschaft** verschiedener **Einbrüche**, die **seit** dem **September** in **Bern** und **Umgebung** **vorkamen**, kann **eingebracht** werden. **Es** sind **drei** **vorbestrafte** **Gewohnheitsverbrecher**.
16. Der **Berner Stadtrat** bewilligt: die **Neuerrichtung** einer **Hauptlehrerstelle** an der **Gewerbeschule**; den **Neubau** einer **Alarmzentrale** für die **Luftschutzorganisation**; die **Erstellung** einer **unterirdischen Transformerrstation** an der **Schwarzenburgstraße**; einen **Beitrag** von **Fr. 1200** an die **Einwohnergemeinde** **Bolligen** zur **Freihaltung** des **Bantigerripfels**.
17. Der **Korporationenkongvent** der **Universität** **Bern** wendet den **Betrag** von **Fr. 700.—**, der für den **traditionellen** **Fackelumzug** **vorgesehen** ist, der **Soldatenfürsorge** und der **Finnlandhilfe** zu.

## J. HIRTER & CO.

TELEPHON 2 01 23

Kohlen – Koks – Holz – Heizöl